



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

Kraków, 31 lipca 1954

Nr 6

Poz. 18-22

## TREŚĆ:

Poz.

### CZEŚĆ I. PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE:

- 18 — Rozporządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, w sprawie przepisów dla wczasowiczów, turystów, uczestników obozów, kolonii, wycieczek zbiorowych oraz dla przebywających w sanatoriach leczniczo-profilaktycznych, w strefie nadgranicznej, wojew. krakowskiego.
- 19 — Zarządzenie Prezydium Wojew. Rady Narodowej w Krakowie, o ustaleniu stawek wynagrodzenia za dostarczenie środków przewozowych niemechanicznych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju.

Poz.

### CZEŚĆ II. — PUBLIKACJE

- 20 — Ogłoszenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w sprawie obwodów łowieckich podlegających wydzierżawieniu.
- 21 — Ogłoszenia dotyczące postępowania wywłaszczeniowego.
- 22 — Komunikat Wojewódzkich Zakładów Obrotu Paszami w Krakowie, w sprawie nowych cen skupu siana.
- Uruchomienie urzędu pt. Lipowa k. Żywea.

## CZEŚĆ I.

### PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE:

18

#### ROZPORZĄDZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie,  
z dnia 1 czerwca 1954 r.

w sprawie przepisów dla wczasowiczów, turystów, uczestników obozów, kolonii, wycieczek zbiorowych oraz dla przebywających w sanatoriach leczniczo - profilaktycznych, w strefie nadgranicznej wojew. krakowskiego.

Na podstawie § 17 rozporządzenia wykonawczego o granicach Państwa z dnia 22. I. 1937 r. (Dz. U. Nr 12, poz. 84), postanawia się, co następuje:

§ 1. Osoby powyżej lat 13-tu wyjeżdżające do miejscowości wypoczynkowych i kuracyjnych, położonych w strefie nadgranicznej (pas szerokości 2—6 km od granicy) winny zaopatrzyć się przed wyjazdem i posiadać przy sobie następujące dokumenty:

- a) **ważny dowód tożsamości**, tj. dowód osobisty względnie tymczasowe zaświadczenie tożsamości, lub ważną i zaopatrzoną w fotografię legitymację pracowniczą, Związków Zawodowych, instytucji społecznych, zakładów naukowych (szkół), łącznie z kartą meldunkową i pokwitowaniem złożenia podania o dowód osobisty (karta meldunkowa dotyczy osób powyżej lat 16),
- b) **zaświadczenie upoważniające do poruszania się w strefie nadgranicznej**, z dokładnym określeniem czasu, miejsca względnie rejonu turystycznego, wydane dla pracowników i członków ich rodzin, będących na utrzymaniu pracownika — przez zakład pracy z pieczęcią i podpisem referenta personalnego; dla uczących się — przez zakład naukowy; dla mieszkańców wsi, posiadających indywidualne gospodarstwa — przez Zw. Samopomocy Chłopskiej, a dla pracowników PGR lub członków Spółdzielni Produkcyjnych — przez PGR względnie Zarząd Spółdzielni. Dla pozostałych osób — zezwolenia Prezydiów Powiatowych (Miejskich miast wydzielonych) Rad Narodowych miejsca stałego zamieszkania tych osób.

Wymienione wyżej zaświadczenia zastępują: skierowania FWP potwierdzone pieczęcią przez miejscowy Ośrodek FWP wzgl. skierowanie Naczelniej Dyrekcji Uzdrawisk lub Ministerstwa Zdrowia — do 24-ch godzin, zaś po upływie 24-ch godzin zaświadczenie, wydane na podstawie w/w. skierowań przez miejscową Dyрекcję Uzdrawiska, a ponadto specjalne książeczki turystyczne wydane przez Zarząd Główny wzgl. Zarządy Okręgowe Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego. Wymienione wyżej zaświadczenia winny być — po wykorzystaniu — zwrócone wystawcy.

(Blankiety zaświadczeń rozprawdają placówki PTTK i Prezydium Rad Narodowych).

§ 2. Obowiązek posiadania dokumentów, określony w § 1 niniejszych przepisów dotyczy również osób, przebywających w pobliżu strefy nadgranicznej w miejscowościach wypoczynkowych, o ile zamierzają udać się do strefy nadgranicznej.

§ 3. Uczestnicy kolonii, obozów, wycieczek zbiorowych bez względu na okres zamierzonego pobytu w strefie nadgranicznej, winni przebywać pod kierownictwem odpowiedzialnej osoby, która obowiązana jest:

- a) posiadać zaświadczenie właściwej instytucji lub organizacji społeczno-politycznej, zawierające nazwisko i imię kierownika, miejsce, czas trwania oraz liczbę uczestników danej wycieczki kolonii lub obozu,
- b) posiadać dwa egzemplarze spisu imiennego grupy, podpisane przez kierownika instytucji (zakładu pracy, szkoły) i kierownika grupy. Spis imienny winien zawierać następujące dane odnośnie każdego członka grupy: nazwisko i imię, data i miejsce urodzenia, zawód, stałe miejsce zamieszkania oraz Nr dowodu, stwierdzającego tożsamość.

Z chwilą przybycia na miejsce należy potwierdzić pobyt grupy u miejscowych organów WOP lub MO pozostawiając tamże 1 egzemplarz spisu imiennego.

Miejsce rozmieszczenia obozu i kolonii winno być uprzednio uzgodnione z miejscowymi organami WOP.

§ 4. Po przybyciu na miejsce należy zameldować się u miejscowych organów prowadzących ewidencję ludności w terminie do 24 godzin od chwili przybycia do strefy nadgranicznej, jeżeli zamierzony czas pobytu przekracza 24 godziny.

Osoby przebywające w domach wczasowych, sanatoriach, w domach leczniczo-profilaktycznych, schroniskach turystycznych, dokonują czynności zameldowania się poprzez kierownictwo domu.

§ 5. Kierownictwo i personel każdego domu wczasowego sanatorium, domu leczniczo-profilaktycznego, schroniska turystycznego, obowiązane są:

- a) znać i przestrzegać przepisy obowiązujące na danym terenie strefy nadgranicznej i zapoznać z nimi wszystkie osoby w tych domach przebywające,
- b) prowadzić ewidencję tych osób,
- c) załatwić czynności meldunkowe przy przybyciu i opuszczeniu domu,
- d) zawiadamiać miejscowe organa WOP o trwającej ponad 24 godzin nieobecności osób zameldowanych czasowo.

§ 6. Poruszanie się w strefie nadgranicznej — a) w porze dziennej może odbywać się w granicach rejonu określonego w zaświadczeniu (skierowaniu) z tym, że poruszanie się w odległości 2 km od granicy może odbywać się tylko w osiedlach zwarto zabudowanych i na szlakach turystycznych, wymienionych w niniejszym rozporządzeniu, — b) w porze nocnej wyłącznie w obrębie osiedli.



§ 7. Posiadanie aparatów fotograficznych i fotografowanie jest w zasadzie dozwolone z wyjątkiem fotografowania obiektów wojskowych, terenów państwa sąsiedniego, urządzeń granicznych, komunikacyjnych, przemysłowych i innych urządzeń podlegających zakazowi fotografowania.

§ 8. Przebywający w strefie nadgranicznej indywidualnie oraz uczestnicy obozów, kolonii i wycieczek zbiorowych, winni znać i stosować się do przepisów, obowiązujących w danej miejscowości strefy nadgranicznej, a dokumenty określone w § 1 niniejszego rozporządzenia okazać organom WOP i MO na każde ich żądanie.

§ 9. Szlaki dostępne dla indywidualnego ruchu turystycznego: pieszego w okresie letnim (od 15 IV do 1 XII) i narciarskiego w okresie zimowym (od 1 XII do 15 IV, a w Tatrach do 15 V). Jeżeli dany szlak dostępny jest tylko w jednym z tych sezonów oznaczono to wyraźnie w spisie szlaków.

#### Beskidy Zachodnie

1. Zwardoń — dojścia z głębi kraju do schroniska PTTK.
2. Wielka Racza — ze Soli do Schroniska PTTK pod szczytem Wielkiej Raczy (zn. żółte).  
Ze Zwardonia przez Ozną, stokami Magury i Jaworzyny do znaków żółtych w Rycerze Górnej przy Kolonii (znaki niebieskie).  
Z Przegibka stokami do schroniska pod Wielką Raczą (zn. niebieskie).
3. Przegibek — ze Soli (zn. żółte, potem ziel.) z Rycerki przez Praszywkę i Wielką Będoszkę (zn. czarne), z Rycerki (zn. ziel.).
4. Rycerzowa — z Rycerki (przyst. kol.) przez Mładą Horę (zn. czerw.), z Ujsotów (zn. ziel.) dojście tylko do punktu triangulacyjnego na szczycie Rycerzowej.
5. Lipowska i Rysianka — wszystkie dojścia z głębi kraju.
6. Schronisko PTTK na Hali Miziowej pod Pilskiem — z Sopotni Wlk. (zn. ziel.) z Jeleśni przez Krzyżową grzbietem (zn. czarne), z Korbietowa przez Uszczawne (zn. nieb.), przez Buczynkę (zn. żółte), z Lipowskiej (zn. czerwone).
7. Schronisko PTTK na Markowych Szczawinach pod Babią Górą: z Jeleśni przez Przyborów, Moczarki i Halę Kamińskiego (zn. ziel. potem niebieskie), z Huciska przez Czerniawę Suchą i Halę Kamińskiego (zn. nieb.), z Zawoi przez Czatożę (zn. żółte), przez Markowe Rówienki (zn. ziel.), przez Ryzowaną i Kwiatek (zn. czarne), przez Krowiarki (zn. nieb.).
8. Szczyt Babiej Góry — ze schroniska PTTK przez kocioł pod Kościółkami (zn. czerw.), Akademiką Percią (zn. żółte), z Przywarówki (zn. nieb.), z Krowiarek przez Sokolicę (zn. czerw.).

**Uwaga:** W Beskidach Zachodnich na terenie województwa stalnogrodzkiego dopuszczone są do ruchu następujące szlaki turystyczne:

- a) stacja kolejowa Ustroń — Czantoria Wielka i z powrotem szlakiem narciarskim znakowanym kolorem czerwonym;
- b) stacja kolejowa Wisła — Obłaziec — Soszów przez dolinę Jawornika i z powrotem szlakiem turystycznym znakowanym kolorem zielonym;
- c) stacja Wisła — Głębiec — Stożek Wielki przez Dolinę Łabajową i z powrotem szlakiem turystycznym, znakowanym kolorem zielonym;
- d) Kubalonka — Kiczory przez wzgórze 816/786 i z powrotem szlakiem turystycznym znakowanym kolorem czerwonym;
- e) szlakiem turystycznym, znakowanym kolorem żółtym Doliną Dziechcinki na Stożek i z powrotem pod kierownictwem przewodnika PTTK.

#### Pieniny

9. Przejście z Tatr do Pienin przez Hurkotne, Cyrhlę nad Białką, Jurgów, Łapsze (znaki czerwone). Szlak Pieniński z Czorsztyna przez Trzy Korony, Pustelnię, Czertezik i Sokolicę do Szczawnicy (zn. nieb.) oraz dojścia do tego szlaku.

Do Sromowiec Niżnych tylko do przystani flisackiej przez Wąwóz Sobczański (zn. żółte) lub przez Ligarkę (zn. ziel.), z Krościenka (zn. żółte lub czerwone).

Wąwóz Homole ze Szczawnicy przez Szlachtową (drogą, a nast. zn. ziel.).

#### Spływ Dunajcem

Dozwolony jest grupowo (co najmniej 4 osoby), na odcinku od Czorsztyna do Szczawnicy wzgl. Krościenka, po sporządzeniu na przystani w Czorsztynie lub Sromowcach Niżnych listy uczestników (niezależnie od zaświadczeń upoważniających do poruszania się w strefie nadgranicznej). Listę tę należy zgłosić do placówki WOP, po zakończeniu spływu zwrócić ją na przystani w Szczawnicy. W czasie spływu ładowanie, wysiadanie, fotografowanie oraz kąpiel są wzbronione. Wycieczki zbiorowe na spływ Dunajcem należy zgłaszać w placówkach P. P. T. „Orbis“.

#### Beskid Sądecki

10. Ze Szczawnicy przez Jaworki i Obdę do Piwnicznej (zn. czerw.) oraz droga na odcinku Piwniczna — Muszyna (folwark) i wszystkie szlaki wiedące do niej z głębi kraju.

#### Tatry

1. Dolina Chochołowska — dojście z głębi kraju do schroniska PTTK na Polanie Chochołowskiej Górne piętra dolin: Wyżniej Chochołowskiej, Jarzabczej i Starorobociańskiej bez wyjścia na szczyty i przełęcze graniczne do tablic orientacyjnych.  
Czerwony Wierch — z górnych pięter Doliny Jarzabczej i Wyżniej Polany Chochołowskiej tylko w okresie zimowym (znaki tyczkowane).  
Czubik i Trzydniowiński — z górnych pięter Doliny Jarzabczej i Starorobociańskiej oraz z Doliny Chochołowskiej przez Kulawiec (zn. czerwone) i Ropę.  
Wierch Ornak — z gór. pięter Doliny Starorobociańskiej, drogą Hawiarską i przez Przełęcz Iwaniacką (znaki czerwone). Z Hali Ornak przez Wolarnię tylko w okresie zimowym przez Halę Pyszną.
2. Dolina Kościeliska — dojścia z głębi kraju do schroniska na Hali Ornak oraz wszystkie wycieczki w dolnej i środkowej części Doliny Kościeliskiej oraz dojścia do stawu Smreczyńskiego (zn. czerwone), Hali Wyżniej Tomanowej (zn. czerwone) do tablic orientacyjnych.  
Grota Lodowa — przez wawóz Kraków, przez Kirę Miętusią i Halę Uplaz.
3. Dolina Miętusia — wszystkie dojścia do schroniska pod Przysłopem Miętusim, Wielka Świstówka i Kobylarz, bez wyjścia na szczyty i przełęcze graniczne do tablic orientacyjnych.
4. Dolina Małej Łąki — wszystkie dojścia do Hali Małej Łąki, Niżna Świstówka, Giewont przez Przeł. Kondracką (zn. żółte potem nieb.).
5. Doliny Regłowe — wszystkie dojścia w głąb dolin oraz Ścieżka nad Regłami (zn. czarne).
6. Dolina Kondratowa — dojścia z Kuźnic, Myślenickich Turni i Hali Goryczkowej. Górne piętra Doliny Kondratowej i Łopata bez dojścia na szczyty i przełęcze graniczne do tablic orientacyjnych.
7. Giewont z przeł. Kondrackiej (zn. nieb.) i tylko w lecie z Doliny Strążyskiej (zn. czerw.).
8. Dolina Goryczkowa — wszystkie dojścia do Hali Goryczkowej Niżnej i Wyżnej. Górne piętra Doliny Goryczkowej i Świńskiej i Kondratowy Wierch — bez wyjścia na szczyty i przełęcze graniczne do tablic orientacyjnych.
9. Dolina Kasprowa — wszystkie dojścia i wyjścia na Uhrocie Kasprowe i Przełęcz Mechy oraz Myślenickie Turnie.
10. Kasprowy Wierch — z Hali Gąsienicowej (zn. żółte), od Zielonego Stawu Gąsienicowego, z Kuźnic przez Myślenickie Turnie (zn. ziel.), z Hali Goryczkowej, z Beskidu (zn. czerw.).
11. Hala Gąsienicowa — wszystkie dojścia na Halę Gąsienicową oraz do Zadniego Stawu Gąsienicowego, na Uhrocie Kasprowe, Kościelec, Żółtą Turnię i Zawrat, oraz wszystkie przełęcze i szczyty w Orlej Perci od Zawratu po Wołoszyn oraz dojścia do Orlej Perci.
12. Dolina Pięciu Stawów Polskich — Dojścia z Morskiego Oka przez Opalone i Świstówkę (zn. nieb.). Doliną Roztoki (zn. ziel.) przez Zawrat (zn. nieb.) i Orlą Perc.
13. Roztoka — schronisko PTTK z Wodogrzmotów Mic-



kiewiczza (zn. ziel.) i wszystkie szlaki z głębi kraju do szosy Zakopane — Morskie Oko.

14. Morskie Oko — dojście z Roztoki szosą oraz wycieczki do Doliny za Mnichem (zn. żółte), Czarnego Stawu nad Morskim Okiem i tylko w okresie letnim na Kazalnicy (zn. zielone).

#### § 10. Szlaki dostępne tylko dla wycieczek zbiorowych:

Przejście granicami przez Czerwone Wierchy od Hali Kondratowej do Doliny Kościeliskiej, Swinica z Kasprowego Wierchu lub Hali Gąsienicowej wzgl. Zawratu, Rysy i Mieguszwiecka Przełęcz pod Chłopciami z Morskiego Oka, oraz Szpiglasowa Przełęcz.

Wycieczki zbiorowe dostępne na szlakach wymienionych w niniejszym § mogą być prowadzone tylko przez przewodników PTTK uprawnionych na teren Tatr, składać się muszą co najmniej z 5-ciu uczestników, posiadać listę imienną w 3-ch egzemplarzach oraz zaświadczenia, upoważniające do poruszania się w strefie nadgranicznej. Listę powyższą potwierdza Ośrodek Turystyczny PTTK w Zakopanem.

§ 11. Na szlakach wymienionych w § 9 i 10 można poruszać się w obie strony. Ze szlaków tych nie wolno zbacać w kierunku granicy.

Wszystkie inne szlaki w pasie 2 klm od linii granicznej są całkowicie zamknięte dla ruchu turystycznego.

§ 12. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Równocześnie tracą moc rozporządzenia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 7 stycznia 1953 roku i z dnia 20 czerwca 1953 r. w sprawie tymczasowych przepisów dla ruchu turystyczno-wczasowego w strefie nadgranicznej w okresie zimowym i letnim.

Winni naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia karani będą w trybie administracyjnym na podstawie art. 24 Rozporządzenia z dnia 23. XII. 1927 r. o granicach Państwa (Dz. U. Nr. 11, poz. 83 z r. 1937).

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

**Taborowicz Andrzej**

Zastępca Przewodniczącego Prezydium

19

#### Z A R Z A D Z E N I E

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie,

z dnia 1 lipca 1954 r.

**O ustaleniu stawek wynagrodzenia za dostarczanie środków przewozowych niemechanicznych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju.**

Na podstawie art. 15 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 18 lipca 1950 r. o dostarczaniu środków przewozowych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju (Dz. U. R. P. Nr. 36, poz. 322) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej ustala następujące stawki wynagrodzenia za dostarczenie środków przewozowych niemechanicznych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju:

- 1) Za dostarczenie wozu z zaprzęgiem 1-konnym wraz z obsługą i paszą na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin za 1-dobogodzinę . . . 4,03 zł.  
za każdą następną godzinę po upływie 24 godzin 1,68 zł.
- 2) Za dostarczenie wozu z zaprzęgiem 2-konnym, obsługą i paszą na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin, za jedną godzinę pracy . . . 6,16 zł.  
za każdą następną godzinę pracy po upływie 24 godzin . . . 2,57 zł.
- 3) Za dostarczenie konia z uprzężą pociagową, obsługą i paszą dla konia, na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin, za 1 godzinę pracy . . . 3,85 zł.  
za każdą następną godzinę po upływie 24 godzin 1,60 zł.  
Podstawą ustalenia powyższej stawki było wyłączenie amortyzacji wozu.
- 4) Za dostarczenie pary koni z uprzężą pociagową, obsługą i paszą dla koni, na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin, za 1 godzinę pracy 5,90 zł.  
za każdą następną godzinę po upływie 24 godzin 2,46 zł.
- 5) Za dostarczenie konia wierzchowego bez

- rzędu, z obsługą i paszą dla konia, na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin, za 1 godzinę pracy . . . 3,73 zł.  
za każdą następną godzinę po upływie 24 godzin 1,55 zł.
- 6) Za dostarczenie pary koni wierzchowych bez rzędów z obsługą i paszą dla koni, na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin, za 1 godzinę pracy . . . 5,66 zł.  
za każdą następną godzinę po upływie 24 godzin 2,36 zł.
- 7) Za dostarczenie konia jucznego z rzędem, obsługą i paszą dla koni, na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin za jedną godzinę pracy . . . 3,85 zł.  
za każdą następną godzinę po upływie 24 godzin 1,60 zł.
- 8) Za dostarczenie pary koni jucznych z rzędem, obsługą i paszą dla koni, na terenie woj. krakowskiego od 1 do 24 godzin, za 1 godzinę pracy . . . 5,90 zł.  
za każdą następną godzinę po upływie 24 godzin 2,45 zł.
- 9) Za czas postoju furmanki jednokonnej ponad 2 godziny, za każdą następną godzinę postoju, na terenie woj. krakowskiego . . . 3,73 zł.
- 10) Za czas postoju furmanki 2-konnej ponad 2 godziny za każdą następną godzinę postoju, na terenie woj. krakowskiego . . . 5,66 zł.
- 11) Dla miast wydzielonych, t. j. Krakowa, Nowego Sącza, Tarnowa i Zakopanego, powyższe stawki ustaia się o 20% wyższe . . . . .

Za Prezydium W. R. N.

**Studnicki Czesław**

Zastępca Przewodniczącego Prezydium

#### CZĘŚĆ II.

#### PUBLIKACJE:

20

#### O G Ł O S Z E N I E

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej  
z dnia 14 lipca 1954,

w sprawie obwodów łowieckich podlegających wydzierżawieniu.

Na zasadzie § 3 Instrukcji Ministra Leśnictwa z dnia 22 kwietnia 1954 r. w sprawie pierwszego wydzierżawiania obwodów łowieckich, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej ogłasza następujący wykaz obwodów łowieckich, podlegających wydzierżawieniu na terenie województwa krakowskiego:

Nr obwo- du	powiat	powierzchnia obwodu	kategoria obwodu	cena za 1 ha /w zł.
1.	Dąbrowa	7725	średni	0.10
2.	Tarnowska	3975	średni	0.10
3.	"	6425	średni	0.10
4.	"	6630	średni	0.10
5.	"	3810	średni	0.10
6.	"	7170	średni	0.10
7.	"	6310	średni	0.10
8.	"	5430	średni	0.10
9.	"	4060	średni	0.10
10.	"	4925	średni	0.10
11.	Tarnów	3965	średni	0.10
12.	"	5005	dobry	0.10
13.	"	6375	dobry	0.20
12.	"	5005	dobry	0.20
14.	"	4155	dobry	0.20
15.	"	5490	średni	0.10
16.	"	5275	średni	0.10
17.	"	4775	średni	0.10
18.	"	6405	słaby	0.05
19.	"	3020	słaby	0.05

Nr obwo- du	powiat	powierzchnia obwodu	kategoria obwodu	cena za 1 ha w zł.	Nr obwo- du	powiat	powierzchnia obwodu	kategoria obwodu	cena za 1 ha w zł.
20.	Tarnów	4065	słaby	0.05	90.	Olkusz	7040	słaby	0.05
21.	"	3010	słaby	0.05	91.	"	8290	słaby	0.05
22.	"	4220	słaby	0.05	92.	"	5820	słaby	0.05
23.	"	3315	słaby	0.05	93.	"	4850	słaby	0.05
24.	"	3875	średni	0.10	94.	"	5110	słaby	0.05
25.	"	5710	średni	0.10	95.	"	6390	słaby	0.05
26.	"	3385	słaby	0.05	96.	"	6560	słaby	0.05
27.	"	7610	słaby	0.05	97.	"	7590	słaby	0.05
28.	"	6710	słaby	0.05	98.	Chrzanów	4100	średni	0.10
29.	Brzesko	5685	średni	0.10	99.	"	4865	średni	0.10
30.	"	6896	średni	0.10	100.	"	4325	słaby	0.05
31.	"	3585	średni	0.10	101.	"	4920	słaby	0.05
32.	"	3760	średni	0.10	102.	"	4750	słaby	0.05
33.	"	4120	średni	0.10	103.	"	5370	średni	0.10
34.	"	6790	słaby	0.05	104.	"	3590	słaby	0.05
35.	"	9315	słaby	0.05	105.	"	6900	średni	0.10
36.	"	4680	słaby	0.05	106.	"	6360	słaby	0.05
37.	"	6785	słaby	0.05	107.	"	4930	średni	0.10
38.	"	5950	słaby	0.05	108.	"	4080	średni	0.10
39.	"	3270	słaby	0.05	109.	"	3850	średni	0.10
40.	"	3975	słaby	0.05	110.	"	4545	średni	0.10
41.	"	3655	słaby	0.05	111.	"	3420	średni	0.10
42.	Bochnia	4530	dobry	0.20	112.	Kraków	7900	dobry	0.20
43.	"	5570	dobry	0.20	113.	"	4915	dobry	0.20
44.	"	5265	średni	0.10	114.	"	9970	dobry	0.20
45.	"	6210	średni	0.10	115.	"	5145	średni	0.10
49.	"	6630	średni	0.10	116.	"	6605	dobry	0.20
50.	"	4630	średni	0.10	117.	"	3040	średni	0.10
51.	"	5620	średni	0.10	118.	"	3810	średni	0.10
52.	"	7145	średni	0.10	119.	"	7800	średni	0.10
53.	"	5460	średni	0.10	120.	"	5735	średni	0.10
54.	"	5440	średni	0.10	121.	"	3360	średni	0.10
55.	"	6040	słaby	0.05	122.	"	3680	średni	0.10
56.	"	6715	słaby	0.05	123.	"	6440	średni	0.10
57.	"	5785	słaby	0.05	124.	"	7650	średni	0.10
58.	Miechów	3780	dobry	0.20	125.	"	4490	średni	0.10
61.	"	3065	dobry	0.20	126.	"	5310	średni	0.10
62.	"	4960	średni	0.10	127.	"	5035	średni	0.10
63.	"	4250	dobry	0.20	128.	Nowy Sącz	5280	słaby	0.05
64.	"	4790	dobry	0.20	129.	"	8000	słaby	0.05
65.	"	3700	dobry	0.20	130.	"	4730	słaby	0.05
66.	"	5850	dobry	0.20	131.	"	9320	słaby	0.05
67.	"	7640	dobry	0.20	132.	"	7180	słaby	0.05
68.	"	5410	dobry	0.15	133.	"	7630	słaby	0.05
69.	"	5620	dobry	0.20	134.	"	4500	słaby	0.05
70.	"	4660	dobry	0.20	135.	"	6610	słaby	0.05
71.	"	3850	dobry	0.20	136.	"	8860	słaby	0.05
72.	"	4610	dobry	0.20	137.	"	8770	słaby	0.05
73.	"	6760	dobry	0.20	138.	"	6280	słaby	0.05
74.	"	6470	dobry	0.20	139.	"	9750	słaby	0.05
75.	"	5400	dobry	0.20	140.	"	9470	słaby	0.05
76.	"	7390	dobry	0.20	141.	"	3550	słaby	0.05
77.	"	4400	dobry	0.20	142.	"	8990	słaby	0.05
78.	"	6760	dobry	0.20	143.	"	7680	słaby	0.05
79.	"	4280	dobry	0.20	144.	"	6600	słaby	0.05
80.	"	4650	dobry	0.20	145.	"	8480	słaby	0.05
81.	Olkusz	5930	średni	0.10	146.	"	9410	słaby	0.05
82.	"	6480	średni	0.10	147.	"	8770	słaby	0.05
83.	"	6070	średni	0.10	148.	"	7370	słaby	0.05
84.	"	3640	średni	0.10	149.	Limanowa	5220	słaby	0.05
85.	"	4020	średni	0.10	150.	"	4260	słaby	0.05
86.	"	5430	średni	0.10	152.	"	8435	słaby	0.05
87.	"	4610	średni	0.10	151.	"	3880	słaby	0.05
88.	"	6840	średni	0.10	153.	"	5630	słaby	0.05
89.	"	6040	średni	0.10	154.	"	4225	słaby	0.05
					155.	"	5390	słaby	0.05



Nr obwo- du	powiat	powierzchnia obwodu	kategoria obwodu	cena za 1 ha w zł.
156.	Limanowa	7500	słaby	0.05
157.	"	7650	słaby	0.05
158.	"	4930	słaby	0.05
159.	"	3785	słaby	0.05
160.	"	4595	słaby	0.05
161.	"	5455	słaby	0.05
162.	"	5310	słaby	0.05
163.	"	5085	słaby	0.05
164.	Nowy Targ	4640	słaby	0.05
165.	"	6345	słaby	0.05
166.	"	8010	słaby	0.05
167.	"	6520	słaby	0.05
168.	"	7345	słaby	0.05
169.	"	8165	słaby	0.05
170.	"	8020	słaby	0.05
171.	"	6870	słaby	0.05
172.	"	5470	słaby	0.05
173.	"	7995	słaby	0.05
174.	"	6670	słaby	0.05
175.	"	6180	słaby	0.05
176.	"	5625	słaby	0.05
177.	"	8335	słaby	0.05
179.	"	4685	słaby	0.05
181.	"	8530	słaby	0.05
182.	"	7445	słaby	0.05
183.	"	7895	słaby	0.05
184.	Myślenice	7390	średni	0.10
185.	"	4590	średni	0.10
186.	"	4080	średni	0.10
187.	"	7680	średni	0.10
188.	"	5760	średni	0.10
189.	"	4890	słaby	0.05
190.	"	6000	słaby	0.05
191.	"	4410	słaby	0.05
192.	"	5200	słaby	0.05
193.	"	4840	słaby	0.05
194.	"	8030	słaby	0.05
195.	"	5920	słaby	0.05
196.	"	8720	słaby	0.05
197.	"	5200	słaby	0.05
198.	"	6280	słaby	0.05
199.	"	6020	słaby	0.05
200.	Wadowice	4660	średni	0.10
201.	"	6080	średni	0.10
202.	"	4210	średni	0.10
203.	"	7255	średni	0.10
204.	"	9825	średni	0.10
205.	"	7590	średni	0.10
206.	"	5470	średni	0.10
207.	"	6040	średni	0.10
208.	"	3430	słaby	0.05
209.	"	9110	średni	0.10
210.	"	9020	średni	0.10
211.	"	6190	słaby	0.05
212.	"	5315	słaby	0.05
213.	"	5140	słaby	0.05
214.	Oświęcim	4470	średni	0.10
215.	"	3660	średni	0.10
216.	"	4210	średni	0.10
217.	"	6125	dobry	0.20
218.	"	5760	dobry	0.20
219.	"	7460	dobry	0.20
220.	"	4770	dobry	0.20
221.	"	4965	średni	0.10
222.	"	3040	średni	0.10

Nr obwo- du	powiat	powierzchnia obwodu	kategoria obwodu	cena za 1 ha w zł.
223.	Żywiec	5320	średni	0.10
224.	"	8730	średni	0.10
225.	"	6445	średni	0.10
226.	"	6950	średni	0.10
227.	"	7745	średni	0.10
228.	"	8860	średni	0.10
229.	"	4460	średni	0.10
230.	"	4850	średni	0.10
231.	"	4660	średni	0.10
232.	"	4880	średni	0.10
233.	"	6840	średni	0.10
234.	"	7520	średni	0.10
235.	"	4575	średni	0.10
236.	"	5780	średni	0.10
237.	"	5240	średni	0.10
238.	"	5890	średni	0.10
239.	"	7330	średni	0.10
240.	"	7245	średni	0.10
241.	"	6520	średni	0.10

Za Prezydium W. R. N.  
**Kozioł Stanisław**  
Członek Prezydium

## 21

## OGŁOSZENIA

## dotyczące postępowania wywłaszczeniowego.

Na tablicy W. R. N. urzędowej Prezydenta w budynku przy ul. Basztowej 22, zostaną wywieszone w czasie od 16 do 31 sierpnia 1954 r. następujące ogłoszenia:

1) Orzeczenie Prezyd. W. R. N. w Krakowie, z dnia 18. V. 1954, L. U. R. Z. 22/IV/4/1/1954 w sprawie przyjęcia na własność Państwa nieruchomości Świebodzin, pow. Dąbrowa-Tarnowska.

2) Orzeczenie Prezyd. PRN w Nowym Sączu, z dnia 2. I. 1954, L. Rol. U/1/09/c/10/1/54 w sprawie przejęcia Skarbu Państwa, położonych w gr. Kotawie, pow. Nowy Sącz.

3) Orzeczenie Prezyd. P. R. N. Nowy Sącz, z dn. 2. I. 1954, L. Rol. U/1/09/c/30/4/54 w sprawie przejęcia na rzecz Skarbu Państwa nieruchomości położonych w gromadzie Maciejowa, pow. Nowy Sącz.

## 22

## KOMUNIKAT

Wojewódzkich Zakładów Obrotu Paszami w Krakowie, z dnia 14 lipca 1954 r. w sprawie **nowych cen skupu siana**.

Na podstawie § 2 Uchwały Nr. 120/54 Prezydium Rządu z dnia 5 marca 1954 r. oraz zgodnie z Zarządzeniem Państwowej Komisji Cen z dnia 3 lipca 1954 r. S. II-22/16/54. Wojewódzkie Zakłady Obrotu Paszami w Krakowie, wprowadziły na terenie całego Województwa Krakowskiego z dniem 7 lipca 1954 r. następujące nowe obowiązujące ceny skupu siana:

Powiat	Ekstra	I st.	II st.	III st.	IV st.
Bochnia	125	100	80	60	30
Brzesko	125	100	80	60	30
Chrzanów	125	100	80	60	30
Dąbrowa Tarn.	120	90	75	60	30
Kraków	125	100	80	60	30
Limanowa	125	100	80	60	30
Miechów	120	90	75	60	30
Myślenice	125	100	80	60	30
Nowy Sącz	125	100	80	60	30
Nowy Targ	125	100	80	60	30
Olkusz	125	100	80	60	30
Oświęcim	125	100	80	60	30
Oświęcim	125	100	80	60	30
Tarnów	125	90	75	60	30
Wadowice	125	100	80	60	30
Żywiec	125	100	80	60	30

Powyższe ceny rozumie się za 100 kg. towaru netto z do-  
wozem do spółdzielczego punktu skupu („Gminne Spółdziel-  
nie Samopomoc Chłopska”), lub do wagonu na stacji załad-  
dowczej. Do cen powyższych nie dolicza się żadnych do-  
datkowych opłat.

Zgodnie z § 4 wymienionej Uchwały Prezydium Rządu  
ustalone przez Wojewódzkie Zakłady Obrotu Paszami

w Krakowie, ceny skupu siana obowiązują wszystkie uspo-  
łecznione instytucje skupujące siano na zopatrzenie innych  
odbiorców lub też na potrzeby własne.

#### Uruchomienie urzędu pt. Lipowa k. Żywca.

Z dniem 1 sierpnia 1954 r. uruchamia się urząd pocztowo-telekomunikacyjny VII. klasy Lipowa k. Żywca, powiat Żywiec, woj. krakowskie.

Do miejscowego obszaru pocztowego, wymienionego urzędu włącza się gromadę Lipowa wraz z przyległymi osiedłami, które równocześnie wyłącza się z zamiejscowego

obszaru doręczeń Pow. Zarz. Łączn. Żywiec 1. Do zamiejscowego obszaru pocztowego włącza się gromadę Słotwina, którą jednocześnie wyłącza się z zamiejscowego obszaru doręczeń urzędu pt.: Łodygowice oraz gromady Ostre i Twardorzeczka, które wyłącza się z zamiejscowego obszaru pocztowego upt. Radziechowy.

Godziny urzędowe w zewnętrznej służbie pt. ustala się od godz. 8—15-tej w dni powszednie oraz od 9—11 i 15—16 w niedziele i święta.

Prenumerata roczna wynosi 18 zł. — Półroczna 10 zł. —

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto Nr 708 85/1-908 Dział 5 Rozdział 17 dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Wojew. Rady Nar. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po niszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów ryczałt 10.50 zł od jednego dokumentu oraz po 1.50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA:

Oplata pocztowa uiszczona gotówką

Adres Redakcji i Administracji: „Dziennik Urzędowy W. R. N.”, Kraków, ulica Basztowa L. 22.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13

Nr zam. 3881 - 31. 7. 1954 - M-5-15560 - 1.300 - druk. A1 VII kl. 60 gr.

Cena 1.50 zł.